

تحتوي هذه الوثيقة على معلومات قانونية يجب استيفاء اشتراطاتها ضمن فترة زمنية محددة. ويمكن أن تتأثر حقوقكم. للحصول على ترجمة لهذه الوثيقة، فضلاً زيارة صفحة الإنترنت www.gcginc.com/cases/arcapita

غييسون، دان آند كراتشر آل أل بي

مايكل أيه. روزنتال (MR-7006)

كريغ آتش. ميليت (لهذه الجلسة فقط)

ماثيو كاي. كلسي (MK-3137)

200 بارك أفنيو

نيويورك، نيويورك 10166-0193

هاتف: 4000-351 (212)

فاكس: 4035-351 (212)

محامو المدينين والمدينين على الحياة

محكمة الإفلاس الأمريكية

قضاء جنوب نيويورك

الفصل الحادي عشر

قضية رقم 12-11076 (أس آتش آل)

إدارة مشتركة

فيما يتعلق بـ:

بنك أركابيتا ش.م.ب. (مقفل)، وشركاته الزميلة

المدينون

إشعار بـ (أ) صدور أمر إقرار خطة إعادة الهيكلة، (ب) الموعد النهائي لتقديم إثباتات المطالبات فيما يتعلق بـ (1) مطالبات المصروفات الإدارية، (2) مطالبات التعويضات المهنية، و(3) مطالبات التعويضات عن أضرار الرفض

إلى جميع الدائنين وأصحاب الحصص والأطراف المعنيين الآخرين:

فضلاً أخذ العلم بأن القاضي شون آتش. لاين، قاضي محكمة الإفلاس الأمريكية ("محكمة الإفلاس") قد أصدر أمراً بتاريخ 17 يونيو 2013 [الجدول رقم 1262] ("أمر الإقرار") أقر بمقتضاه الخطة المشتركة المعدلة المقدمة من المدينين لإعادة هيكلة بنك أركابيتا ش.م.ب. (مقفل) والمدينين ذوي العلاقة بموجب الفصل الحادي عشر من قانون الإفلاس (مع إدخال التعديلات الفنية الأولى عليها) المؤرخة في 11 يونيو 2013 [الجدول رقم 1265] ("الخطة").¹

¹ المصطلحات المستخدمة هنا والتي لا يرد تعريف لها في هذا الإشعار تأخذ المعنى المحدد لها في أمر الإقرار والخطة.

فضلاً أخذ العلم بالشروط التالية التي يحتوي عليها أمر الإقرار:

1- تاريخ الموعد النهائي لتقديم مطالبات المصروفات الإدارية. فيما عدا ما يتعلق بمطالبات التعويضات المهنية ومطالبات التعويضات، يجب على أي شخص يدعي بوجود مطالبة مصروفات إدارية أن يقوم بتقديم إثبات مطالبة فيما يتعلق بمطالبة المصروفات الإدارية تلك إلى وكيل المدينين لشؤون الاقتراع والمطالبات السادة شركة جي سي جي، على العنوان التالي:

بنك أركابيتا ش.م.ب. (مقفلة) - مطالبات المصروفات الإدارية

بواسطة شركة "جي سي جي"

ص.ب 9881

دبلن، أوهايو 43017-5781

هاتف مجاني: 7029-762 (800)

دولي: 7311-389 (440) +1

بريد إلكتروني: ArcapitaBankInfo@gcinc.com

بحيث يتم استلامها فعلياً في موعد أقصاه الساعة الرابعة بعد الظهر (بتوقيت الساحل الشرقي الأمريكي) في تاريخ يوافق بعد مرور ثلاثين يوماً من تاريخ سريان المفعول² ("تاريخ الموعد النهائي لتقديم مطالبات المصروفات الإدارية").

إن أي شخص يتوجب عليه تقديم طلب سداد مطالبات مصروفات إدارية ولا يقوم بتقديم طلبه خلال المهلة المحددة وفي موعد أقصاه تاريخ الموعد النهائي لتقديم مطالبات المصروفات الإدارية، يفقد إلى الأبد حقه في تقديم تلك المطالبات ضد المدينين أو المدينين بعد إعادة الهيكلة، أو موجوداتهم أو ممتلكات كل منهم، دون الحاجة إلى قيام المدينين بعد إعادة الهيكلة بتقديم أي اعتراض أو إشعار آخر أو اتخاذ أي إجراء أو صدور أي أمر أو موافقة من المحكمة.

2- مطالبات التعويضات المهنية. يجب على أي شخص يدعي بوجود مطالبة تعويضات مهنية أن يقوم في موعد أقصاه تاريخ سريان المفعول، بتزويد المدينين بملخص للتعويضات عن الخدمات المقدمة واسترداد المصاريف التي يطلب ذلك الشخص السماح بتقديمها كمطالبة تعويضات مهنية (على أن يشتمل ذلك الملخص على سبيل المثال لا الحصر على تقدير حسن النية للأتعاب والمصروفات المستحقة والتي لم يتم تقديم فواتير بها حتى تاريخ سريان المفعول)، ويجب عليه أن يقوم في موعد لا يتجاوز 30 يوماً بعد تاريخ سريان المفعول، بتقديم طلب نهائي للسماح بالتعويض عن الخدمات المقدمة واسترداد المصاريف التي تم تكبدها حتى تاريخ سريان المفعول.

²سوف يقدم المدينون لمحكمة الإفلاس إشعاراً منفصلاً للإعلان عن تاريخ سريان المفعول.

إن أي شخص يتوجب عليه تقديم طلب سداد مطالبات تعويضات مهنية ولا يقوم بتقديم طلبه خلال المهلة المحددة (على النحو المنصوص عليه أعلاه)، يفقد إلى الأبد حقه في تقديم تلك المطالبات ضد المدينين أو المدينين بعد إعادة الهيكلة، أو موجوداتهم أو ممتلكات كل منهم، دون الحاجة إلى قيام المدينين بعد إعادة الهيكلة بتقديم أي اعتراض أو إشعار آخر أو اتخاذ أي إجراء أو صدور أي أمر أو موافقة من المحكمة.

3- مطالبات الرفض. يجب أن يتم تقديم إثبات المطالبة فيما يتعلق بأي مطالبة، إن وجدت، تنشأ عن رفض عقد تنفيذي أو عقد إيجار غير منتهي المدة، بموجب الخطة أو غير ذلك، إلى المحكمة خلال 30 يوماً من تاريخ سريان المفعول. وأي مطالبة تنشأ عن رفض أي عقد تنفيذي أو عقد إيجار غير منتهي الصلاحية لا يتم تقديمها إلى المحكمة خلال المهلة المحددة، تصبح تلقائياً مطالبة غير مسموح بها ويمنع إلى الأبد تقديمها، ولا يمكن تنفيذها على المدينين أو المدينين بعد إعادة الهيكلة، أو موجوداتهم أو ممتلكات كل منهم، دون الحاجة إلى قيام المدينين بعد إعادة الهيكلة بتقديم أي اعتراض أو إشعار آخر أو اتخاذ أي إجراء أو صدور أي أمر أو موافقة من المحكمة.

فضلاً أخذ العلم أيضاً بأنه يمكن الحصول على نسخة من الخطة وأمر الإقرار بناءً على طلب كتابي يقدم إلى محامي الإفلاس وكيل المدينين السادة غيبسون، دان آند كراتشر أل أل بي، على العنوان المذكور في نهاية هذا الإشعار، ويجوز الاطلاع عليه (1) في مكتب كاتب محكمة الإفلاس لقضاء جنوب نيويورك، 1 بولينغ غرين، نيويورك، نيويورك 10004-1408 خلال ساعات الدوام الرسمي، (2) على موقع الإنترنت الخاص بمحكمة الإفلاس www.nysb.uscourts.gov، و/أو (3) مجاناً على موقع الإنترنت الذي أنشأه وكيل الدائنين لشؤون الاقتراع والمطالبات السادة شركة جي سي جي على العنوان التالي على شبكة الإنترنت www.gcgin.com/cases/arcapita.

فضلاً أخذ العلم أيضاً بأن الخطة وأمر الإقرار وشروط وأحكام كل منهما ملزمة للمدينين والمدينين بعد إعادة الهيكلة وأي كيان يستحوذ أو يحصل على ممتلكات أو توزيعات بموجب الخطة، وأي صاحب مطالبة حالية أو سابقة أو حق على المدينين وخلفائهم والمنتازل منهم إليهم والأطراف أصحاب المصلحة بمن فيهم جميع الجهات الحكومية سواء تم منع مطالبة أو حصة ذلك الطرف بموجب الخطة وسواء قام ذلك الطرف أو الكيان بالتصويت بقبول أو رفض الخطة (أو امتنع عن التصويت على الخطة).

يمكن الاطلاع على جميع مذكرات الدعوى المقدمة إلى محكمة الإفلاس وجميع الأوامر الصادرة من محكمة الإفلاس على موقع الإنترنت الخاص بمحكمة الإفلاس <http://www.nysb.uscourts.gov>، أو مجاناً على موقع الإنترنت الذي أنشأه وكيل الدائنين لشؤون الاقتراع والمطالبات السادة شركة جي سي جي على العنوان التالي على شبكة الإنترنت <http://www.gcginc.com/cases/arcapita>

صادر في: نيويورك، نيويورك

التاريخ: 20 يونيو 2013

مايكل أيه. روزنتال (MR-7006)
كريغ آتش. ميليت (لهذه الجلسة فقط)
ماثيو كاي. كلسي (MK-3137)
غيبسون، دان آند كراتشر آل بي
200 بارك أفنيو
نيويورك، نيويورك 10166-0193
هاتف: 4000-351 (212)
فاكس: 4035-351 (212)